



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 23 Bealtaine 2023
(OR. en)

9699/23

Comhad Idirinstiúideach:
2023/0160 (NLE)

MI 448
ECO 44
ENT 107
UNECE 7

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	23 Bealtaine 2023
chuig:	Thérèse BLANCHET, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2023) 264 final
Ábhar:	Togra le haghaidh CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh san Fhóram Domhanda um Chomhchuibhiú Rialachán d'Fheithiclí faoi choimirce Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip maidir le tograí le haghaidh modhnuithe ar Rialacháin Uimh. 13, 16, 24, 41, 49, 51, 54, 75, 78, 79, 83, 85, 94, 95, 101, 109, 110, 117, 127, 129, 134, 135, 137, 153 agus 155 ó na Náisiúin Aontaithe, maidir le togra le haghaidh rialachán nua ó na Náisiúin Aontaithe i ndáil le hastaíochtaí domhanda fíorthiomána, maidir le togra le haghaidh modhnú ar RTD Uimh. 13 ó na Náisiúin Aontaithe, agus maidir le togra le haghaidh RTD nua ó na Náisiúin Aontaithe chun astaíochtaí coscáin ó fheithiclí saothair éadroim a thomhas sa tsaotharlann

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2023) 264 final.

Faoi iamh: COM(2023) 264 final



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 23.5.2023
COM(2023) 264 final

2023/0160 (NLE)

Togra le haghaidh

CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE

maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh san Fhóram Domhanda um Chomhchuibhiú Rialachán d’Fheithiclí faoi choimirce Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip maidir le tograí le haghaidh modhnuithe ar Rialacháin Uimh. 13, 16, 24, 41, 49, 51, 54, 75, 78, 79, 83, 85, 94, 95, 101, 109, 110, 117, 127, 129, 134, 135, 137, 153 agus 155 ó na Náisiúin Aontaithe, maidir le togra le haghaidh rialachán nua ó na Náisiúin Aontaithe i ndáil le hastaíochtaí domhanda fíorthiomána, maidir le togra le haghaidh modhnú ar RTD Uimh. 13 ó na Náisiúin Aontaithe, agus maidir le togra le haghaidh RTD nua ó na Náisiúin Aontaithe chun astaíochtaí coscáin ó fheithiclí saothair éadroim a thomhas sa tsaotharlann

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

1. **ÁBHAR AN TOGRA**

Is togra é seo le haghaidh cinneadh lena leagtar síos an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh san Fhóram Domhanda um Chomhchuibhiú Rialachán d’Fheithiclí faoi choimirce Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip (WP.29) maidir le modhnuithe ar rialacháin ó na Náisiúin Aontaithe atá ann cheana agus ar rialacháin theicniúla dhomhanda (RTDanna) ó na Náisiúin Aontaithe atá ann cheana a ghlacadh.

2. **COMHTHÉACS AN TOGRA**

2.1. **Comhaontú Athbhreithnithe 1958 agus an Comhaontú Comhthreomhar**

Tá dhá chomhaontú i bhfeidhm chun ceanglais chomhchuibhithe a fhorbairt chun deireadh a chur leis na bacainní teicniúla ar thrádáil mótarfheithiclí idir páirtithe conarthacha Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip (UNECE), agus chun a áirithiú go gcuirtear ardleibhéal sábháilteachta agus cosanta comhshaoil ar fáil le mótarfheithiclí. Is iad sin:

- Comhaontú UNECE maidir le glacadh saintreoracha teicniúla aonfhoirmeacha d’fheithiclí rothacha, do threalamh agus do pháirteanna is féidir a fheistiú agus/nó a úsáid ar fheithiclí rothacha agus ar na coinníollacha maidir le ceadanna arna ndeonú ar bhonn na saintreoracha sin a aithint go frithpháirteach (‘Comhaontú Athbhreithnithe 1958’); agus
- an Comhaontú maidir le rialacháin theicniúla dhomhanda a bhunú d’fheithiclí rothacha, do threalamh agus do pháirteanna is féidir a fheistiú agus/nó a úsáid ar fheithiclí rothacha (‘an Comhaontú Comhthreomhar’).

Tháinig na Comhaontuithe i bhfeidhm le haghaidh an Aontais Eorpaigh an 24 Márta 1998 agus an 15 Feabhra 2000, faoi seach. Is é WP.29 a dhéanann maoirseacht ar an obair a bhaineann leis na Comhaontuithe sin.

2.2. **An Fóram Domhanda um Chomhchuibhiú Rialachán d’Fheithiclí faoi choimirce Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip**

Soláthraíonn WP.29 creat uathúil chun rialacháin maidir le feithiclí a chomhchuibhiú ar bhonn domhanda. Meitheal bhuan is ea WP.29 i gcreat institiúideach na Náisiún Aontaithe, ag a bhfuil sainordú sonrath agus rialacha sonracha nós imeachta. Feidhmíonn sé mar fhóram domhanda lenar féidir plé oscailte a dhéanamh ar rialacháin maidir le mótarfheithiclí agus ar chur chun feidhme Chomhaontú Athbhreithnithe 1958 agus an Chomhaontaithe Chomhthreomhair. Aon bhallstát de na Náisiún Aontaithe agus aon eagraíocht réigiúnach um chomhtháthú eacnamaíoch, arna bunú ag ballstáit na Náisiún Aontaithe, féadfaidh an ballstát nó eagraíocht sin a bheith rannpháirteach go hiomlán i ngníomhaíochtaí WP.29 agus a bheith ina pháirtí nó páirtí conarthach sna Comhaontuithe maidir le feithiclí a bhíonn á bhformhaoirsiú ag WP.29. Tá an tAontas Eorpach ina pháirtí sna Comhaontuithe sin¹.

¹ Cinneadh 97/836/CE ón gComhairle an 27 Samhain 1997 d’fhonn is go n-aontóidh an Comhphobal Eorpach do Chomhaontú Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip maidir le glacadh saintreoracha teicniúla aonfhoirmeacha d’fheithiclí rothacha, do threalamh agus do pháirteanna is féidir a fheistiú agus/nó a úsáid ar fheithiclí rothacha agus ar na coinníollacha maidir le ceadanna arna ndeonú ar bhonn na saintreoracha sin a aithint go frithpháirteach (‘Comhaontú Athbhreithnithe 1958’) (IO L 346, 17.12.1997, lch. 78).

Cinneadh 2000/125/CE ón gComhairle an 31 Eanáir 2000 maidir le tabhairt i gcrích an Chomhaontaithe maidir le bunú rialachán teicniúil domhanda d’fheithiclí rothacha, do threalamh agus do pháirteanna is

Tagann WP.29 UNECE le chéile 3 huairé sa bhliain, mar atá, i mí an Mhárta, mí an Mheithimh agus mí na Samhna. Chun an dul chun cinn teicniúil a chur san áireamh, féadfaidh WP.29 na nithe seo a leanas a ghlacadh ag gach cruinniú:

rialacháin nua ó na Náisiúin Aontaithe;

rúin nua ó na Náisiúin Aontaithe;

RTDanna nua ó na Náisiúin Aontaithe;

modhnuithe ar rialacháin agus ar rúin ó na Náisiúin Aontaithe faoi Chomhaontú Athbhreithnithe 1958; agus

modhnuithe ar RTDanna agus ar rúin ó na Náisiúin Aontaithe faoin gComhaontú Comhthreomhar.

Roimh gach cruinniú de chuid WP.29, déanann fochomhlachtaí tiomnaithe WP.29 na modhnuithe sin a phlé ar an leibhéal teicniúil.

Ina dhiaidh sin, is féidir le WP.29 tograí a ghlacadh ar na bealaí seo a leanas:

trí thrioblach cáilithe na bpáirtithe conarthacha atá i láthair agus a chaitheann vóta i leith tograí faoi Chomhaontú Athbhreithnithe 1958; nó

trí vóta comhthola na bpáirtithe conarthacha atá i láthair agus a chaitheann vóta i leith tograí faoin gComhaontú Comhthreomhar.

Roimh gach cruinniú a bhíonn ag WP.29, suitear le Cinneadh ón gComhairle faoi Airteagal 218(9) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE) an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais maidir leis na nithe seo a leanas:

rialacháin nua ó na Náisiúin Aontaithe, RTDanna nua ó na Náisiúin Aontaithe agus rúin nua ó na Náisiúin Aontaithe; agus

leasuithe, forlíontaí agus ceartúcháin ar rialacháin ó na Náisiúin Aontaithe, ar RTDanna ó na Náisiúin Aontaithe agus ar rúin ó na Náisiúin Aontaithe.

2.3. An gníomh WP.29 atá beartaithe

Ón 20 go dtí an 22 Meitheamh 2023, le linn an 190ú seisiún, féadfaidh WP.29 an méid seo a leanas a ghlacadh:

tograí le haghaidh modhnuithe ar Rialacháin Uimh. 13, 16, 24, 41, 49, 51, 54, 75, 78, 79, 83, 85, 94, 95, 101, 109, 110, 117, 127, 129, 134, 135, 137, 153, agus 155 ó na Náisiúin Aontaithe;

togra le haghaidh rialachán nua ó na Náisiúin Aontaithe maidir le hastaíochtaí domhanda fíorthiomána;

togra le haghaidh modhnú ar RDT Uimh. 13 ó na Náisiúin Aontaithe; agus

togra le haghaidh RTD nua ó na Náisiúin Aontaithe maidir le hastaíochtaí coscáin ó fheithiclí saothair éadroim a thomhas sa tsaotharlann.

3. AN SEASAMH ATÁ LE GLACADH THAR CEANN AN AONTAIS

Le córas WP.29, neartaítear comhchuibhiú idirnáisiúnta na gcaighdeán d'fheithiclí. Tá ról lárnach ag Comhaontú Athbhreithnithe 1958 maidir leis an gcuspóir sin a bhaint amach. Is

féidir a fheistiú agus/nó a úsáid ar fheithiclí rothacha ('an Comhaontú Comhthreomhar') (IO L 35, 10.2.2000, lch. 12).

féidir le monaróirí an Aontais sraith choiteann de rialacháin chineálcheadaithe a úsáid agus fios acu go n-aithneoidh na páirtithe conarthacha go gcomhlíonann a gcuid táirgí a reachtaíocht náisiúnta siúd.

Mar thoradh air sin, bhíothas in ann níos mó ná 50 treoir ón Aontas Eorpach a aisghairm le Rialachán (CE) Uimh. 661/2009 maidir le sábháilteacht ghinearálta mótarfeithiclí, agus rialacháin chomhfhreagracha a forbraíodh faoi Chomhaontú Athbhreithnithe 1958 a chur ina n-ionad.

Tá cur chuige den chineál céanna á leanúint le Rialachán (AE) 2018/858 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle². Leagtar síos leis forálacha riaracháin agus ceanglais theicniúla maidir le cineálcheadú agus cur ar an margadh gach feithicle nua, gach córais nua, gach comhpháirte nua agus gach aonaid theicniúil nua ar leithligh. Ionchorpraíonn an Rialachán sin rialacháin arna nglacadh faoi Chomhaontú Athbhreithnithe 1958 i gcóras cineálcheadaithe an Aontais, mar cheanglais maidir le cineálcheadú nó mar roghanna malartacha ar reachtaíocht an Aontais.

A luaithe a ghlacann WP.29 togra le haghaidh rialachán nua ó na Náisiúin Aontaithe nó le haghaidh modhnuithe ar rialachán ó na Náisiúin Aontaithe atá ann cheana, tugann Rúnaí Feidhmiúcháin UNECE fógra faoin gníomh comhfhreagrach do na páirtithe conarthacha. Mura ndéanfaidh mionlach blocála de pháirtithe conarthacha agóid laistigh de 6 mhí, tiocfaidh an gníomh i bhfeidhm. Ansin, is féidir le gach páirtí conarthach an gníomh a thrasú sna rialacha náisiúnta is infheidhme. San Aontas Eorpach, cuirtear an próiseas trasuite i gcrích nuair a fhoilsítear an gníomh in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Ní mór seasamh an Aontais a leagan síos i ndáil leis na gníomhartha seo a leanas:

- tograí le haghaidh modhnuithe ar Rialacháin Uimh. 13, 16, 24, 41, 49, 51, 54, 75, 78, 79, 83, 85, 94, 95, 101, 109, 110, 117, 127, 129, 134, 135, 137, 153, agus 155 ó na Náisiúin Aontaithe chun forálacha a thabhairt cothrom le dáta maidir leis an méid seo a leanas:
 - coscánú feithiclí troma;
 - criosanna sábhála;
 - truailleáin infheicthe, cumhacht inneall adhainte comhbhrú a thomhas (deatach díosail);
 - astaíochtaí torainn ó ghluaisrothar;
 - astaíochtaí ó innill adhainte comhbhrú agus ó innill adhainte deimhní;
 - torann ó fheithiclí i gcatagóirí M agus N;
 - boinn le haghaidh feithiclí tráchtála agus a leantóirí;
 - boinn le haghaidh feithiclí i gcatagóir L;
 - coscánú feithiclí i gcatagóir L;
 - trealamh stiúrtha;
 - astaíochtaí ó fheithiclí saothair éadroim;

² Rialachán (AE) 2018/858 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Bealtaine 2018 maidir le ceadú mótarfeithiclí agus a leantóirí, agus córas, comhpháirteanna agus aonad teicniúil ar leithligh atá ceaptha le haghaidh feithiclí den sórt sin, agus faireachas margaidh orthu, lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 715/2007 agus (CE) Uimh. 595/2009 agus lena n-aisghairtear Treoir 2007/46/CE (IO L 151, 14.6.2018, lch. 1).

- astaíochtaí ó fheithiclí M1 agus N1;
- tomhas na glanchumhachta agus na cumhachta 30 nóiméad;
- imbhualadh tosaigh;
- imbhualadh taobhaí;
- astaíocht CO₂/ídiú breosla;
- boinn atráchtaithe le haghaidh feithiclí tráchtála agus a leantóirí;
- feithiclí gáis nádúrtha chomhbhrúite agus feithiclí gáis nádúrtha leachtaithe;
- friotaíocht rollta boinn, torann rollta agus fliuchghreim;
- sábháilteacht coisithe;
- srianta feabhsaithe sábháilteachta linbh;
- feithiclí hidrigine agus breosla-chille;
- imbhualadh taobhaí cuaille;
- imbhualadh tosaigh agus an bhéim ar chórais srianta;
- sláine an chórais breosla agus sábháilteacht an ghléasra cumhachta leictrigh i gcás imbhualadh deiridh; agus
- cibearshlándáil agus córas bainistíochta cibearshlándála;
- togra le haghaidh rialachán nua ó na Náisiúin Aontaithe maidir le hastaíochtaí domhanda fiorthiomána;
- togra le haghaidh modhnú ar RDT Uimh. 13 ó na Náisiúin Aontaithe; agus
- togra le haghaidh RTD nua ó na Náisiúin Aontaithe maidir le hastaíochtaí coscáin ó fheithiclí saothair éadroim a thomhas sa tsaotharlann.

Tá sé beartaithe ag WP.29 vóta a chaitheamh i leith na dtograí sin ag an gcruinniú a bheidh aige ón 20 go dtí an 22 Meitheamh 2023.

Ina theannta sin, ní mór seasamh an Aontais a leagan síos maidir leis na nithe seo a leanas:

- togra le haghaidh údarú athbhreithnithe chun RTD ó na Náisiúin Aontaithe a fhorbairt maidir le hastaíochtaí domhanda fiorthiomána;
- togra le haghaidh iarraidh ar údarú chun RTD nua ó na Náisiúin Aontaithe a fhorbairt maidir le marthanacht ceallraí infheithicle le haghaidh feithiclí tromshaothair leictrithe;
- togra le haghaidh leasú ar ECE/TRANS/WP.29/2022/58 dar teideal ‘Modh Nua Measúnaithe/Tástála le haghaidh Treoirínite Tiomána Uathoibríthe maidir le Córais Tiomána Uathoibríthe a Bhailíochtú’;
- togra le haghaidh leasú ar an doiciméad léirmhínithe le haghaidh Rialachán Uimh. 155 ó na Náisiúin Aontaithe;
- togra le haghaidh tuarascáil stádais chríochnaitheach ar fhorbairt RTD nua ó na Náisiúin Aontaithe maidir le hastaíochtaí coscáin ó fheithiclí saothair éadroim a thomhas sa tsaotharlann;
- togra le haghaidh tuarascáil chríochnaitheach ar dhul chun cinn maidir le leasú 1 ar RTD Uimh. 13 ó na Náisiúin Aontaithe; agus

- togra le haghaidh shíneadh 5 bliana i gcoimre na n-iarrthóirí a bhaineann le liostú Uimh. 15 – modheolaíocht astaíochtaí fíorthiomána na Seapáine.

Ba cheart don Aontas tacú leis na gníomhartha thuasluaite ós rud é go bhfuil siad i gcomhréir lena bheartas maidir leis an margadh inmheánach i dtaca leis an earnáil mótarfheithiclí, agus i gcomhréir freisin lena bheartais maidir leis an iompar, an aeráid agus an fuinneamh.

Imríonn na gníomhartha sin uile tionchar an-dearfach ar iomaíochas earnáil mótarfheithiclí an Aontais agus ar an trádáil idirnáisiúnta. Vótáil i bhfabhar na ngníomhartha sin, rachadh sin chun sochair don dul chun cinn teicneolaíoch, sholáthródh sé barainneachtaí scála, sheachnódh sé ilroinnt an mhargaidh inmheánaigh agus d'áiritheodh sé go gcuirfí caighdeáin chomhionanna maidir le mótarfheithiclí i bhfeidhm ar fud an Aontais.

Níl saineolas seachtrach ábhartha maidir leis an togra seo. Mar sin féin, déanfaidh an Coiste Teicniúil um Mótarfheithiclí athbhreithniú ar an togra seo.

4. BUNÚS DLÍ

4.1. Bunús dlí an nós imeachta

4.1.1. Prionsabail

In Airteagal 218(9) CFAE, luaitear go nglacann an Chomhairle cinntí lena leagtar síos ‘na seasaimh a ghlacfar thar ceann an Aontais i gcomhlacht arna chur ar bun le comhaontú nuair a iarrtar ar an gcomhlacht sin gníomhartha a ghlacadh a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo, seachas gníomhartha lena bhforlíonfar nó lena leasófar creat institiúideach an chomhaontaithe.’

An coincheap, ‘gníomhartha a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo’, áirítear leis gníomhartha a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo mar gheall ar na rialacha den dlí idirnáisiúnta lena rialaítear an comhlacht atá i gceist. An coincheap, ‘gníomhartha a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo’, áirítear leis freisin ionstraimí nach bhfuil éifeacht cheangailteach leo faoin dlí idirnáisiúnta, ach a d’fhéadfadh ‘tionchar cinntitheach a imirt ar ábhar na reachtaíochta a ghlacfaidh reachtas an Aontais Eorpaigh’³.

4.1.2. Cur i bhfeidhm maidir leis an gcás seo

Is comhlacht é WP.29 ina bpléann páirtithe conarthacha UNECE cur chun feidhme Chomhaontú Athbhreithnithe 1958 agus an Chomhaontaithe Chomhthreomhair.

Na gníomhartha a iarrtar ar WP.29 a ghlacadh, is gníomhartha iad a bhfuil éifeachtaí dlíthiúla leo.

Na rialacháin ó na Náisiúin Aontaithe a bheidh sa ghníomh atá beartaithe, beidh siad ina gceangal ar an Aontas. In éineacht leis na RTDanna ó na Náisiúin Aontaithe, féadfar tionchar cinntitheach a bheith acu ar ábhar reachtaíocht an Aontais i réimse chineálcheadú na bhfeithiclí.

Na gníomhartha atá beartaithe, ní gníomhartha iad lena ndéantar creat institiúideach an Chomhaontaithe a fhorlíonadh ná a leasú.

Dá bhrí sin, is é Airteagal 218(9) CFAE bunús dlí nós imeachta an chinnidh atá beartaithe.

³ Breithiúnas na Cúirte Breithiúnais an 7 Deireadh Fómhair 2014, *An Ghearmáin v An Chomhairle*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, míreanna 61 go 64.

4.2. Bunús dlí substainteach

4.2.1. Prionsabail

Braitheann an bunús dlí substainteach maidir le cinneadh faoi Airteagal 218(9) CFAE go príomha ar chuspóir agus ar ábhar an ghnímh atá beartaithe a nglacfar seasamh thar ceann an Aontais ina leith.

Féadfaidh dhá aidhm nó dhá chomhpháirt a bheith i gceist le gníomh atá beartaithe, ar féidir ceann amháin díobh a shainaithint mar phríomhaidhm nó mar phríomh-chomhpháirt agus an ceann eile mar aidhm nó mar chomhpháirt theagmhasach. Sa chás seo, ní mór an cinneadh faoi Airteagal 218(9) CFAE a bheith bunaithe ar bhunús dlí substainteach aonair, mar atá, an bunús dlí substainteach atá leis an bpríomhaidhm nó leis an bpríomh-chomhpháirt.

4.2.2. Cur i bhfeidhm maidir leis an gcás seo

Is é comhfhogasú na ndlíthe príomhchuspóir agus príomhábhar an ghnímh atá beartaithe. Dá bhrí sin, is é Airteagal 114 CFAE bunús dlí substainteach an chinnidh atá beartaithe.

4.3. Conclúid

Ba cheart Airteagal 114 CFAE, arna léamh i gcomhar le hAirteagal 218(9) CFAE, a bheith ina bhunús dlí don chinneadh atá beartaithe.

Togra le haghaidh

CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE

maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh san Fhóram Domhanda um Chomhchuibhiú Rialachán d’Fheithiclí faoi choimirce Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip maidir le tograí le haghaidh modhnuithe ar Rialacháin Uimh. 13, 16, 24, 41, 49, 51, 54, 75, 78, 79, 83, 85, 94, 95, 101, 109, 110, 117, 127, 129, 134, 135, 137, 153 agus 155 ó na Náisiúin Aontaithe, maidir le togra le haghaidh rialachán nua ó na Náisiúin Aontaithe i ndáil le hastaíochtaí domhanda fíorthiomána, maidir le togra le haghaidh modhnú ar RTD Uimh. 13 ó na Náisiúin Aontaithe, agus maidir le togra le haghaidh RTD nua ó na Náisiúin Aontaithe chun astaíochtaí coscáin ó fheithiclí saothair éadroim a thomhas sa tsaotharlann

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 114, arna léamh i gcomhar le hAirteagal 218(9) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Le Cinneadh 97/836/CE ón gComhairle¹, d’aontaigh an tAontas Eorpach do Chomhaontú Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip (UNECE) maidir le glacadh saintreoracha teicniúla aonfhoirmeacha d’fheithiclí rothacha, do threalamh agus do pháirteanna is féidir a fheistiú agus/nó a úsáid ar fheithiclí rothacha agus ar na coinníollacha maidir le ceadanna arna ndeonú ar bhonn na saintreoracha sin a aithint go frithpháirteach (‘Comhaontú Athbhreithnithe 1958’). Tháinig Comhaontú Athbhreithnithe 1958 i bhfeidhm an 24 Márta 1998.
- (2) Le Cinneadh 2000/125/CE ón gComhairle², d’aontaigh an tAontas don Chomhaontú maidir le rialacháin theicniúla dhomhanda a bhunú d’fheithiclí rothacha, do threalamh agus do pháirteanna is féidir a fheistiú agus/nó a úsáid ar fheithiclí rothacha (‘Comhaontú Comhthreomhar’). Tháinig an Comhaontú Comhthreomhar i bhfeidhm an 15 Feabhra 2000.
- (3) Le Rialachán (AE) 2018/858 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle³, leagtar síos forálacha riaracháin agus ceanglais theicniúla maidir le cineálcheadú agus cur ar

¹ Cinneadh 97/836/CE ón gComhairle an 27 Samhain 1997 d’fhonn is go n-aontóidh an Comhphobal Eorpach do Chomhaontú Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip maidir le glacadh saintreoracha teicniúla aonfhoirmeacha d’fheithiclí rothacha, do threalamh agus do pháirteanna is féidir a fheistiú agus/nó a úsáid ar fheithiclí rothacha agus ar na coinníollacha maidir le ceadanna arna ndeonú ar bhonn na saintreoracha sin a aithint go frithpháirteach (‘Comhaontú Athbhreithnithe 1958’) (IO L 346, 17.12.1997, lch. 78).

² Cinneadh 2000/125/CE ón gComhairle an 31 Eanáir 2000 maidir le tabhairt i gcrích an Chomhaontaithe maidir le rialacháin theicniúla dhomhanda a bhunú d’fheithiclí rothacha, do threalamh agus do pháirteanna is féidir a fheistiú agus/nó a úsáid ar fheithiclí rothacha (‘an Comhaontú Comhthreomhar’) (IO L 35, 10.2.2000, lch. 12).

³ Rialachán (AE) 2018/858 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Bealtaine 2018 maidir le ceadú mótarfheithiclí agus a leantóirí, agus córas, comhpháirteanna agus aonad teicniúil ar leithligh atá

an margadh gach feithicle nua, gach córais nua, gach comhpháirte nua agus gach aonaid theicniúil nua ar leithligh. Ionchorpraíonn an Rialachán sin rialacháin arna nglacadh faoi Chomhaontú Athbhreithnithe 1958 ('rialacháin ó na Náisiúin Aontaithe') i gcóras cineálcheadaithe an Aontais, mar cheanglais maidir le cineálcheadú nó mar roghanna malartacha ar reachtaíocht an Aontais.

- (4) De bhun Airteagal 1 de Chomhaontú Athbhreithnithe 1958 agus Airteagal 6 den Chomhaontú Comhthreomhar, féadfaidh Fóram Domhanda UNECE um Chomhchuibhiú Rialachán d'Fheithiclí (WP.29) tograí a ghlacadh le haghaidh modhnuithe ar rialacháin ó na Náisiúin Aontaithe, RTDanna ó na Náisiúin Aontaithe agus rúin ó na Náisiúin Aontaithe, agus tograí le haghaidh rialacháin nua ó na Náisiúin Aontaithe, RTDanna nua ó na Náisiúin Aontaithe agus rúin nua ó na Náisiúin Aontaithe maidir le feithiclí a cheadú. Thairis sin, de bhun na bhforálacha sin, féadfaidh WP.29 UNECE tograí a ghlacadh le haghaidh údaruithe chun leasuithe ar RTDanna ó na Náisiúin Aontaithe a fhorbairt nó chun RTDanna nua ó na Náisiúin Aontaithe a fhorbairt, agus féadfaidh sé tograí a ghlacadh chun síntí a chur le sainorduithe le haghaidh RTDanna ó na Náisiúin Aontaithe.
- (5) Ón 20 go dtí an 22 Meitheamh 2023, le linn an 190ú seisiún d'Fhóram Domhanda UNECE um Chomhchuibhiú Rialachán d'Fheithiclí, féadfaidh WP.29 an méid seo a leanas a ghlacadh:
 - tograí le haghaidh modhnuithe ar Rialacháin Uimh. 13, 16, 24, 41, 49, 51, 54, 75, 78, 79, 83, 85, 94, 95, 101, 109, 110, 117, 127, 129, 134, 135, 137, 153, agus 155 ó na Náisiúin Aontaithe;
 - togra le haghaidh rialachán nua ó na Náisiúin Aontaithe maidir le hastaíochtaí domhanda fíorthiomána;
 - togra le haghaidh modhnú ar RDT Uimh. 13 ó na Náisiúin Aontaithe; agus
 - togra le haghaidh RTD nua ó na Náisiúin Aontaithe maidir le hastaíochtaí coscáin ó fheithiclí saothair éadroim a thomhas sa tsaotharlann.
- (6) Beidh na rialacháin ó na Náisiúin Aontaithe ina gceangal ar an Aontas. In éineacht le RTDanna ó na Náisiúin Aontaithe, imreoidh siad tionchar cinntitheach ar ábhar dhlí an Aontais i réimse chineálcheadú na bhfeithiclí. Dá bhrí sin, is iomchuí an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais in WP.29 a leagan síos maidir le glacadh na dtograí sin.
- (7) Chun forbairtí teicniúla agus taithí a chur san áireamh, is gá na ceanglais maidir le gnéithe áirithe a chumhdaítear le Rialacháin Uimh. 13, 16, 24, 41, 49, 51, 54, 75, 78, 79, 83, 85, 94, 95, 101, 109, 110, 117, 127, 129, 134, 135, 137, 153, agus 155 ó na Náisiúin Aontaithe, agus le RTD Uimh. 13 ó na Náisiúin Aontaithe, a leasú nó a fhorlíonadh.
- (8) Chun go bhféadfar dul chun cinn teicniúil a dhéanamh agus chun an lorg comhshaoil a laghdú, ní mór rialachán nua ó na Náisiúin Aontaithe maidir le hastaíochtaí domhanda fíorthiomána a ghlacadh, mar aon le RTD nua ó na Náisiúin Aontaithe maidir le hastaíochtaí coscáin ó fheithiclí saothair éadroim a thomhas sa tsaotharlann.

ceaptha le haghaidh feithiclí den sórt sin, agus faireachas margaidh orthu, lena leasaítear Rialacháin (CE) Uimh. 715/2007 agus (CE) Uimh. 595/2009 agus lena n-aisghairtear Treoir 2007/46/CE (IO L 151, 14.6.2018, lch. 1).

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Is é an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais i bhFóram Domhanda UNECE um Chomhchuibhiú Rialachán d’Fheithiclí le linn an 190ú seisiún, a thionólfar idir an 20 agus an 22 Meitheamh 2023, vótáil i bhfabhar na dtograí a liostaítear san Iarscríbhinn a ghabhann leis an gCinneadh seo.

Airteagal 2

Dírítear an Cinneadh seo ar an gCoimisiún.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

*Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán*